

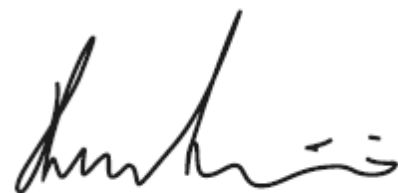


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CD-10

*Благодарим вас за приобретение одного из устройств
Gold Note, которое способно с помощью
высококачественного звука и музыки погрузить вас в
мир абсолютно новых впечатлений.*

*Маурицио Атерини,
основатель компании Gold Note*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maurizio Aterini', written in a cursive style.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

1. Не разбирайте изделие или любые его компоненты.
2. Не используйте никакие компоненты изделия не по назначению.
3. По вопросам обслуживания и устранения любых проблем обращайтесь к квалифицированным специалистам компании Gold Note.
4. Следите за тем, чтобы изделие не попало под дождь, защищайте его от влажности и держите подальше от источников тепла, электрических и электронных двигателей и т.п. Входящий в комплект кабель электропитания следует использовать только с данным изделием.
5. Компания Gold Note не несет никакой ответственности за любое неправильное использование этого изделия.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Прочтите эти инструкции и сохраните их.
- Соблюдайте все предупреждения.
- Следуйте инструкциям.
- Не используйте данное изделие вблизи воды.
- Протирайте изделие только сухой тканью.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия и устанавливайте изделие в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте изделие вблизи таких источников тепла, как радиаторы, обогреватели, печи или другое оборудование (включая усилители), которое выделяет тепло.
- Не отказывайтесь от безопасности, которую обеспечивает поляризованная вилка питания или вилка питания с заземляющим контактом. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка электропитания с заземлением имеет два контакта и третий заземляющий штырь. Широкий контакт или третий заземляющий штырь предназначены для обеспечения безопасности. Если вилка входящего в комплект кабеля питания не подходит к имеющейся электрической розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
- Следите за тем, чтобы никто не мог наступить на кабель питания или защемить его; особое внимание обращайте на состояние вилок, розеток и место выхода кабеля из устройства.
- Используйте только указанные производителем комплектующие и принадлежности.
- Используйте изделие только с тележкой, подставкой, штативом, кронштейном или столом, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с ним. Соблюдайте осторожность при перемещении установленного на тележку изделия, чтобы избежать травм в случае опрокидывания.
- Отключайте данное изделие от электросети во время грозы или если оно не будет использоваться в течение длительного времени. По всем вопросам обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Техническое обслуживание может потребоваться в случае какого-либо повреждения изделия (например, при повреждении кабеля или вилки электропитания, попадании жидкости или предметов внутрь изделия, если изделие попало под дождь или подверглось воздействию влаги), когда изделие было уронено или не работает нормально.

УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕЕК

Безопасное извлечение батареек:

- Убедитесь, что батарейка полностью разряжена.
- Нажмите на конец крышки батарейного отсека, сдвиньте её назад и поднимите; затем осторожно извлеките батарейки и замените их новыми.
- Батарейки можно утилизировать отдельно.

В данном изделии используются следующие батарейки:

Тип батареек	Состав
2 штуки ААА	Углерод цинковая

Серийный номер данного изделия расположен на его задней панели.

Запишите ниже модель и серийный номер изделия и сохраните их для использования в будущем.

МОДЕЛЬ
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР



ВНИМАНИЕ!

Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Для обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам или в сервисный центр Gold Note.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для предотвращения опасности возгорания или поражения электрическим током следите за тем, чтобы устройство не попало под дождь и не подвергалось воздействию влаги.



GOLD NOTE - Информация по правильной утилизации бытовых приборов в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU

Символ перечеркнутого мусорного бака на оборудовании или его упаковке указывает на то, что для обеспечения надлежащего обращения и переработки по окончании срока службы изделие необходимо утилизировать отдельно от других отходов. Поэтому пользователь должен бесплатно доставить отслужившее свой срок оборудование в специализированный центр раздельного сбора электрического и электронного оборудования или вернуть его дилеру в соответствии с процедурами, установленными действующим законодательством.

Раздельный сбор отслужившего свой срок оборудования позволяет обеспечить надлежащее обращение, переработку и экологически безопасную утилизацию. Это помогает избежать возможного распространения опасных веществ и негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует повторному использованию и/или переработке материалов, из которых состоит оборудование. Незаконная утилизация изделия пользователем влечет за собой административное наказание, предусмотренное действующим законодательством. Рекомендуем ознакомиться с действующим в вашей стране или регионе законодательством и мерами, используемыми соответствующими государственными службами.

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ	6
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ	7
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	8
МЕНЮ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ CD-10	10
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	11
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	12
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ	13
РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ	13
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	14

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1x	1x	1x	1x	2x
CD-10	КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	БАТАРЕЙКА STILO AAA

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Цифро-аналоговый преобразователь: АКМ АК4493
- Частотная характеристика: 20 Гц - 20 кГц при $\pm 0,3$ дБ
- Полный коэффициент гармоник (THD): Максимальный 0,001%
- Отношение сигнал-шум: 128 дБ
- Динамическая характеристика: 127 дБ
- Выходной импеданс: 100 Ом
- Механизм: Механизм загрузки с помощью лотка Stream Unlimited (SUOS-Hifi)
- Колебание скорости: 0,0001%
- Регулятор громкости: Цифровой, переключаемый (включен/выключен, по умолчанию выключен)

ЦИФРОВЫЕ ВХОДЫ

- Один коаксиальный S/PDIF 24 бита/192 кГц
- Один TOS-Link 24 бита/192 кГц

АНАЛОГОВЫЕ ВЫХОДЫ

- Один небалансный RCA 2 В rms
- Один балансный XLR 2 В rms

ЦИФРОВЫЕ ВЫХОДЫ

- Один коаксиальный S/PDIF 75 Ом
- Один TOS-Link 24 бита/192 кГц

ФОРМАТЫ

- Форматы CD: Red Book
- Совместимость с дисками: CD, CD-R, CD-RW

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

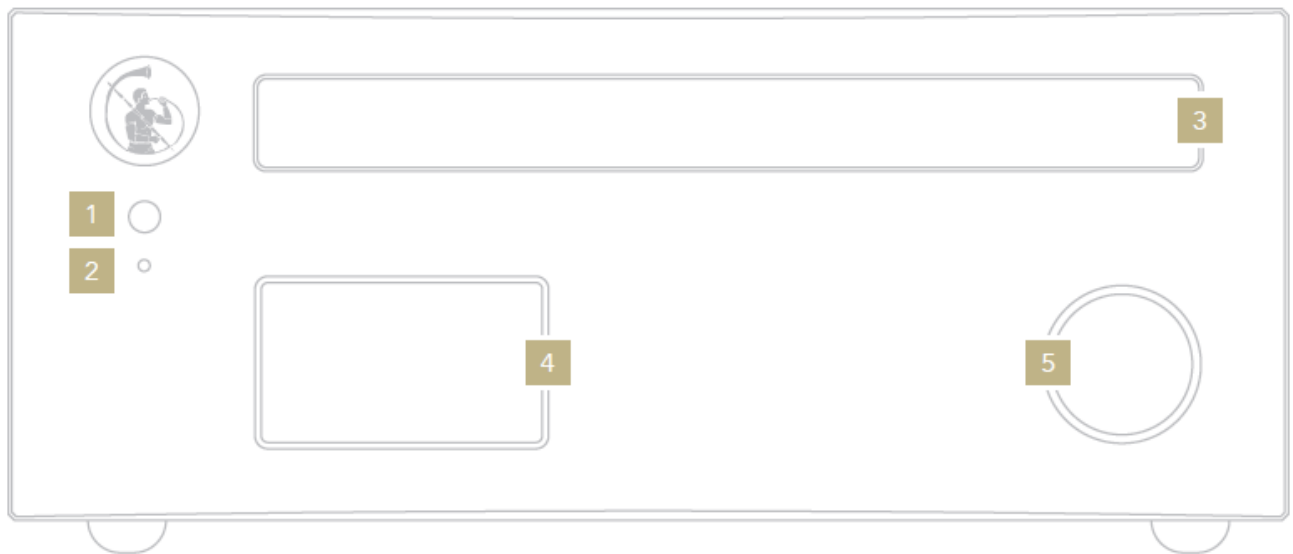
- Источник электропитания: 100 - 240 В, 50/60 Гц
- Потребляемая мощность: 30 Вт
- Предохранитель: 100 - 240 В 2АТ

ГАБАРИТЫ И МАССА

- Габариты: 200 мм (Ш) x 80 мм (В) x 260 мм (Г)
- Масса: 4 кг, в упаковке 5 кг

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

ОПИСАНИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



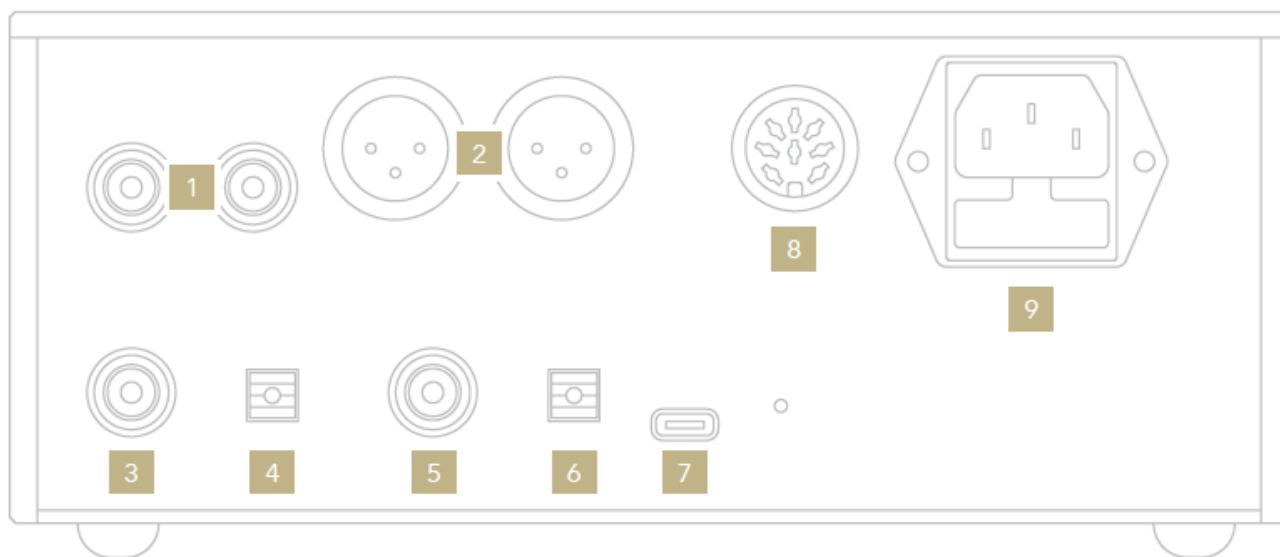
- 1 ИК-сенсор
- 2 Светодиодный индикатор состояния
- 3 Лоток для компакт-диска
- 4 Сенсорный экран
- 5 Ручка управления

Светодиодный индикатор состояния:

- Красный = режим ожидания
- Синий = ВКЛ
- Зеленый = питание от внешнего источника PSU-10 EVO

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



АНАЛОГОВЫЕ ВЫХОДЫ

- 1 Небалансный RCA
- 2 Балансный XLR

ЦИФРОВЫЕ ВХОДЫ

- 3 Коаксиальный
- 4 TOS-Link

ЦИФРОВЫЕ ВЫХОДЫ

- 5 Коаксиальный
- 6 TOS-Link

ПИТАНИЕ И ДРУГОЕ

- 7 USB-C (обновления прошивки)
- 8 Вход PSU IN
- 9 Разъем переменного тока стандарта IEC

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ CD-10

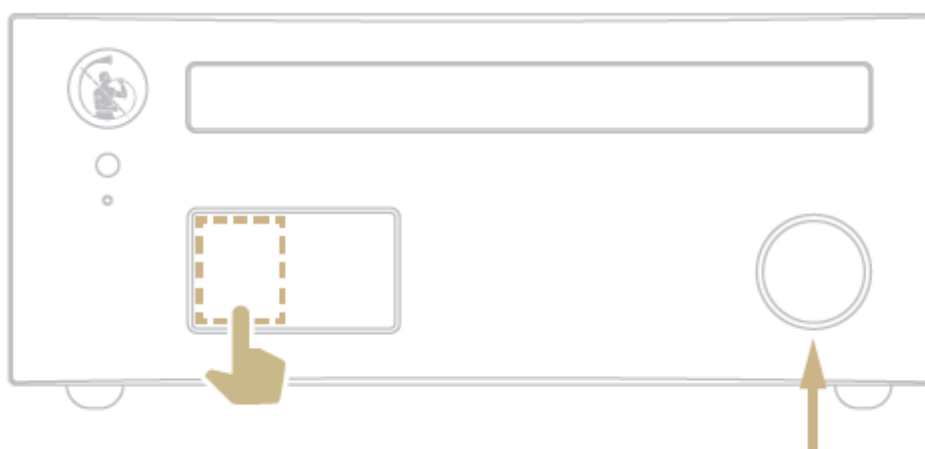
Подключите проигрыватель CD-10 к источнику электропитания с помощью входящего в комплект кабеля.

Светодиодный индикатор состояния загорится красным цветом, указывая на то, что проигрыватель находится в режиме ожидания.

С помощью ручки управления: Для включения или выключения проигрывателя CD-10 нажмите и удерживайте ручку в течение одной секунды.

С помощью пульта дистанционного управления: Для включения или выключения проигрывателя CD-10 нажмите кнопку питания (не удерживайте ее).

С помощью сенсорного экрана: Для включения или выключения проигрывателя CD-10 коснитесь левой стороны дисплея и удерживайте в течение трех секунд.



Нажмите и удерживайте три секунды Нажмите и удерживайте одну секунду

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ CD-10

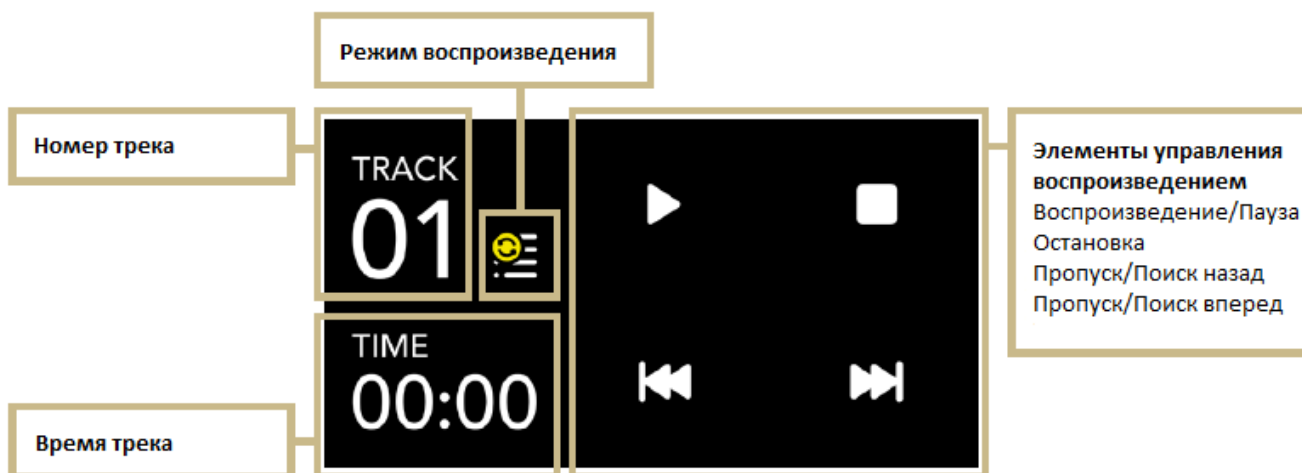
Сенсорный дисплей и ручка управления позволяют быстро настраивать все функции проигрывателя CD-10. На дисплее отображается номер трека, а также время и режим воспроизведения.

ЗАГРУЗКА И ВЫГРУЗКА ДИСКОВ

Чтобы открыть лоток, нажмите ручку управления на передней панели проигрывателя или кнопку EJECT на пульте дистанционного управления.

Вставьте диск и закройте лоток, снова нажав ручку на передней панели или кнопку EJECT на пульте. Проигрыватель CD-10 загрузит диск, после чего на дисплее отобразятся элементы управления воспроизведением.

Диск можно извлечь в любой момент, но только после остановки воспроизведения.



УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

- Для начала воспроизведения нажмите кнопку PLAY ▶.
- Для перемещения по треку или переключения треков вперед или назад нажимайте кнопки SKIP ▶▶◀◀.
- Для временной остановки воспроизведения нажмите кнопку PAUSE ||.
- Для отмены воспроизведения нажмите кнопку STOP ■.
- Для перемещения вперед или назад по треку на медленной скорости нажмите и удерживайте кнопку SKIP ▶▶◀◀. Для перемещения вперед или назад по треку на высокой скорости нажмите и удерживайте кнопку SKIP ▶▶◀◀ более трех секунд.

РЕЖИМ ЦАП

Подключите источник цифрового сигнала к входу COAX или TOS-link проигрывателя CD-10.

С помощью ручки на передней панели или пульта дистанционного управления выберите в меню активный вход.

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Для включения или отключения цифровой регулировки громкости:

1. Убедитесь, что в проигрыватель не загружен компакт-диск и на дисплее отображается «NO DISC» (нет диска).
2. Выберите CD на пульте дистанционного управления.
3. Введите на пульте дистанционного управления последовательность F1-5-4-4-7-F2.
4. На дисплее отобразится «VOLUME ENABLED» (регулировка громкости включена) или «VOLUME DISABLED» (регулировка громкости отключена).

МЕНЮ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ CD-10

Для входа в меню поверните ручку на передней панели проигрывателя. Для просмотра доступных параметров поворачивайте ручку вправо или влево, затем нажмите на ручку для перехода к настройке выбранного параметра.

Для выхода из меню поворачивайте ручку, пока не будет выбрана опция BACK ↵, затем нажмите на ручку.

Обратите внимание, что опции меню PLAY MODE (режим воспроизведения) и PROGRAM PLAYLIST (программирование списка воспроизведения) доступны только при выборе CD в качестве источника входного сигнала.

INPUTS (ВХОДЫ)

Активный вход можно выбирать между

- CD
- TOS
- Coax

DISPLAY BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ)

Для выбора нужной яркости дисплея поворачивайте ручку на передней панели, затем нажмите на ручку для подтверждения.

Яркость можно установить как

- High (высокая)
- Low (низкая)
- OFF (выключено)

Когда подсветка дисплея выключена (настройка OFF), используйте ручку на передней панели или нажмите кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы включить ее на три секунды.

PLAY MODE (РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ)

Проигрыватель CD-10 поддерживает несколько режимов воспроизведения.



Обычное воспроизведение

Все треки воспроизводятся один раз в порядке возрастания номеров.



Воспроизведение в случайном порядке

Все треки на диске воспроизводятся один раз в случайном порядке.



Повторное воспроизведение в случайном порядке

Все треки на диске воспроизводятся в случайном порядке. По завершении воспроизведения в случайном порядке запускается снова.



Повторное воспроизведение всех треков

Все треки воспроизводятся в порядке возрастания номеров. После воспроизведения последнего трека воспроизведение запускается снова с первого трека.



Повторное воспроизведение трека

Выбранный трек воспроизводится повторно.



Программа

Один раз воспроизводится весь плейлист, настроенный пользователем.

Повторное воспроизведение программы

Воспроизводится весь плейлист, настроенный пользователем. По завершении воспроизведение плейлиста запускается снова.

Воспроизведение программы в случайном порядке

Весь плейлист, настроенный пользователем, воспроизводится один раз в случайном порядке.

Повторное воспроизведение программы в случайном порядке

Весь плейлист, настроенный пользователем, воспроизводится один раз в случайном порядке. По завершении воспроизведение плейлиста в случайном порядке запускается снова.

PROGRAM PLAYLIST (ПРОГРАММИРОВАНИЕ СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ)

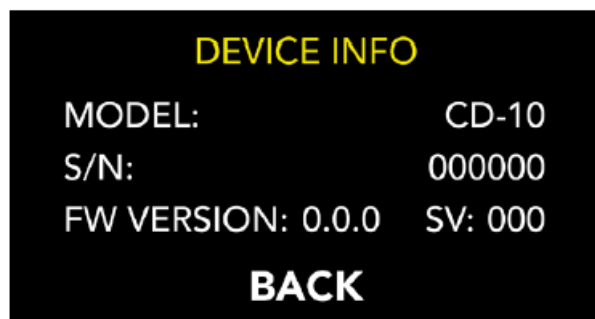
Данная функция позволяет запрограммировать список воспроизведения (плейлист), указывая желаемый порядок треков.

Более подробная информация приводится в соответствующем разделе ниже.

DEVICE INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ)

Информация об устройстве включает:

- Модель
- Серийный номер (S/N)
- Версию прошивки, работающей на проигрывателе CD-10
- Версия сервосистемы (для сервиса)



ПРОГРАММИРОВАНИЕ СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

С помощью ручки на передней панели проигрывателя выберите PROGRAM PLAYLIST, затем нажмите на ручку, чтобы начать добавлять треки в свой плейлист. В список можно добавить до 25 треков.

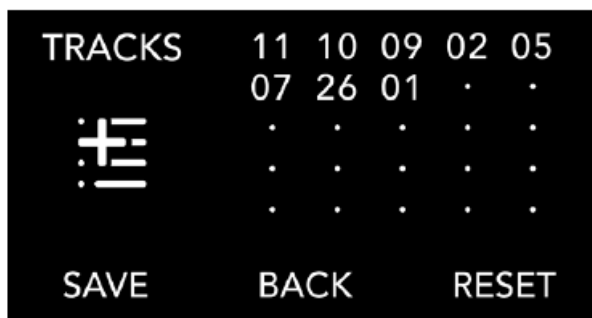
Для добавления треков в плейлист:

1. Нажмите значок +.
2. Для выбора нужного трека поверните ручку на передней панели или введите номер трека на пульте дистанционного управления.
3. Чтобы добавить выбранный трек в список, нажмите ручку на передней панели или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

Чтобы сбросить плейлист, выберите и нажмите RESET.

Для сохранения плейлиста по завершении настройки выберите и нажмите SAVE.

Для выхода из меню без сохранения плейлиста выберите и нажмите BACK.



ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

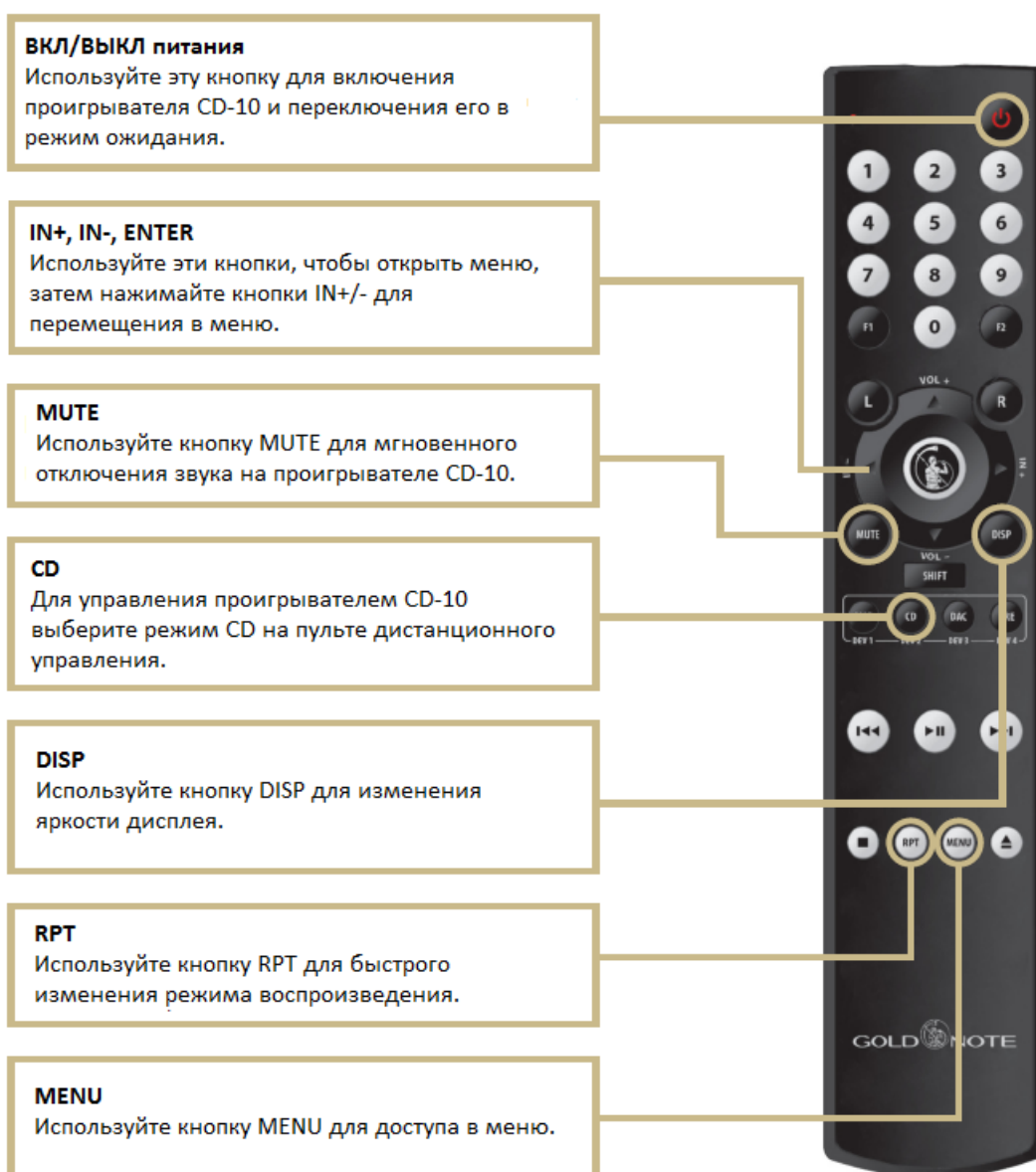
Выберите на пульте дистанционного управления режим CD, затем с помощью кнопок на пульте управляйте проигрывателем CD-10 с места прослушивания.

Для воспроизведения определенного трека необходимо сначала ввести его номер с помощью цифровых кнопок на пульте, а затем нажать кнопку PLAY

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Для воспроизведения определенного трека проигрыватель CD-10 должен находиться в режиме обычного воспроизведения, в режиме повторного воспроизведения всех треков или в режиме повторного воспроизведения одного трека.

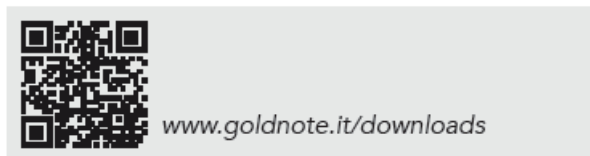
Если на проигрывателе CD-10 выбран другой режим воспроизведения, выбор трека с помощью пульта дистанционного управления приведет к автоматическому переключению проигрывателя в режим обычного воспроизведения.



ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Мы постоянно стремимся повышать качество звука и делать нашу продукцию еще более удобной для пользователей, поэтому, пожалуйста, регулярно обновляйте прошивку своего устройства Gold Note до последней версии.

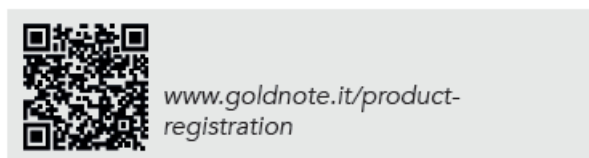
Чтобы узнать, как обновить свое устройство, сканируйте QR-код и посетите специальную страницу на веб-сайте производителя.



РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Рекомендуется в течение 15 дней с момента покупки зарегистрировать устройство на веб-сайте производителя по адресу www.goldnote.it/product-registration



В случае неправильной регистрации устройства или приобретения не в той стране, где живет покупатель, на устройство не будут распространяться гарантийные обязательства производителя и в регистрации будет отказано.

Обратите внимание, что гарантия ни в коем случае не распространяется на электронные лампы, иглы звукоснимателя и батарейки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изделия Gold Note должны открываться, обслуживаться и проверяться только сертифицированными специалистами и дилерами компании Gold Note. Выполнение работ неквалифицированными лицами может привести к серьезному ущербу или травмам.

Вскрытие изделия неуполномоченными лицами приведет к аннулированию гарантии.

В случае любой неисправности обращайтесь к своему дилеру, чтобы узнать, как можно ее устранить.

Не возвращайте никакие изделия непосредственно на завод или дистрибьютору, не получив на это разрешения.

ГАРАНТИЯ

На все изделия Gold Note распространяется гарантия на отсутствие дефектов материалов и изготовления.

Любое обслуживание и осмотр должны проводиться только дилером или дистрибьютором компании Gold Note. Поэтому, если потребуется помощь с этим изделием, свяжитесь с продавцом.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Описания и технические характеристики могут изменяться в любое время и без предварительного уведомления.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Не работает пульт дистанционного управления.	Пульт дистанционного управления Gold Note можно использовать для управления несколькими устройствами. Для управления каждым устройством необходимо выбрать на пульте правильный режим.	Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку CD.
	Батарейки пульта разряжены.	Замените батарейки в пульте дистанционного управления.
Устройство не работает.	На устройство не подается электропитание.	Проверьте исправность кабеля питания и электрической розетки.
	Из-за неправильного использования или нестабильного электропитания на устройстве сработала схема защиты.	Выключите устройство, затем отсоедините его от электрической розетки на 60 секунд, после чего снова подсоедините устройство к розетке и включите.
	Перегорел предохранитель в розетке переменного тока.	Позвоните сертифицированному дилеру Gold Note, чтобы запланировать сервисное обслуживание. Не пытайтесь заменить перегоревший предохранитель самостоятельно.
Цифровой выход RCA не работает.	Используемый соединительный кабель не является цифровым кабелем 75 Ом.	Используйте цифровой кабель 75 Ом.
	Используемая система электропитания не заземлена.	Обратитесь за помощью к сертифицированному дилеру.
Возникли проблемы с работой устройства.	Устройство не выровнено должным образом.	С помощью спиртового или высокоточного уровня убедитесь, что устройство идеально выровнено.
Компакт-диск не распознается или не воспроизводится устройством.	Компакт-диск вставлен неправильно.	Убедитесь, что компакт-диск вставлен правильно (этикеткой/печатной стороной вверх).
	Компакт-диск слишком грязный или испорчен.	Проверьте компакт-диск на наличие царапин и грязи, попробуйте очистить его мягкой сухой тканью.
	Компакт-диск застрял в лотке.	Чтобы извлечь компакт-диск и проверить проигрыватель на наличие повреждений, обратитесь к сертифицированному дилеру Gold Note.
	Несовместимый формат компакт-диска.	Проигрыватель компакт-дисков разработан в соответствии со стандартом RED BOOK. Всегда проверяйте, совместимы ли компакт-диски с устройством.
Выходной сигнал искажен.	Усилитель перегружен, что приводит к перемодуляции сигнала.	Попробуйте использовать соединение RCA и обратитесь к производителю усилителя для получения дополнительной информации.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Аудиосигнал нестабилен и/или выход аудиосигнала несимметричный.	Некоторые компоненты работают неправильно и могли быть повреждены.	Обратитесь за помощью к сертифицированному дилеру Gold Note.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

Для удаления пыли и пятен с ОЧЕНЬ большой осторожностью используйте ТОЛЬКО мягкую ткань с водой или моющим средством для чувствительных поверхностей.

Любая кислота или не очень мягкая ткань могут вызвать необратимые повреждения поверхности изделия. Не используйте для очистки спирт.



Узнайте больше на нашем сайте

www.goldnote.it